368R1496

28.9.68 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 238/1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1496/68 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 27ης Σεπτεμβρίου 1968

περί τοῦ ὁρισμοῦ τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 235,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

τή γνώμη τῆς Συνελεύσεως(1),

τή γνώμη τῆς Οἰκονομικῆς καί Κοινωνικῆς Ἐπιτροπῆς,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ἡ θέση σέ ἐφαρμογή τῆς τελωνειακῆς ἑνώσεως ρυθμίζεται κυρίως ἀπό τίς διατάξεις τοῦ Τίτλου I κεφάλαιο 1 τῆς Συνθήκης· ὅτι τό κεφάλαιο αὐτό τῆς Συνθήκης περιλαμβάνει σύνολο σαφῶν διατάξεων ὅσον ἀφορᾶ τήν κατάργηση τῶν δασμῶν μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν, τήν καθιέρωση καί προοδευτική θέση σέ ἐφαρμογή τοῦ κοινοῦ δασμολογίου, καθώς καί τίς τροποποιήσεις ἤ αὐτόνομες ἀναστολές τῶν δασμῶν τοῦ δασμολογίου αὐτοῦ·

ὅτι ἄν τό ἄρθρο 27 προβλέπει ὅτι τά Κράτη μέλη προβαίνουν πρίν ἀπό τή λήξη τοῦ πρώτου σταδίου καί κατά τό μέτρο τοῦ δυνατοῦ στήν προσέγγιση τῶν νομοθετικῶν, κανονιστικῶν καί διοικητικῶν διατάξεών τους στόν τελωνειακό τομέα, τό ἐν λόγω ἄρθρο παρέχει στά ὄργανα τῆς Κοινότητος τήν ἐξουσία νά ἐκδίδουν διατάξεις ἀναγκαστικοῦ χαρακτῆρος στόν τομέα αὐτόν·

ὅτι μία σέ βάθος ἔρευνα στήν ὁποία προέβησαν τά Κράτη μέλη, ἀπέδειξε τήν ἀναγκαιότητα νά καθορισθεῖ μέ κανονισμό τό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος·

ὅτι ἡ τελωνειακή ἕνωση πού προβλέπεται στό ἄρθρο 9 τῆς Συνθήκης περιλαμβάνει ἑνιαῖο τελωνειακό ἔδαφος, στό ὁποῖο ρητῶς ἀναφέρονται οἱ κοινοτικές πράξεις, ἰδίως τοῦ τομέα τῆς τελωνειακῆς νομοθεσίας·

ὅτι τό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος περιλαμβάνει κατ' ἀρχήν τό σύνολο τῶν ἐδαφῶν τῶν Κρατῶν μελῶν·

ὅτι, παρά ταῦτα, πρέπει νά ληφθοῦν ὑπόψη εἰδικῶς οἱ διεθνεῖς συμβάσεις πού ἔχουν συναφθεῖ ἀπό ὁρισμένα Κράτη μέλη πρίν ἀπό τήν ἔναρξη ἰσχύος τῆς Συνθήκης καί οἱ ὁποῖες ἔχουν ὡς ἀποτέλεσμα τόν περιορισμό ἤ τήν ἐπέκταση τοῦ τελωνειακοῦ τους ἐδάφους, καθώς ἐπίσης καί τό πρωτόκολλο περί τοῦ γερμανικοῦ ἐσωτερικοῦ ἐμπορίου καί τῶν συναφῶν προβλημάτων·

ὅτι δέν πρέπει νά θιγοῦν οὔτε τό τελωνειακό καθεστώς τῆς ὑφαλοκρηπίδος, οὔτε ἐκεῖνο τῶν ὑδάτων καί τῶν προσχώσεων πού εὑρίσκονται μεταξύ τῆς ἀκτῆς ἤ τῆς ὄχθης καί τοῦ ὁρίου τῶν χωρικῶν ὑδάτων, οὔτε οἱ διατάξεις πού ἐφαρμόζονται σύμφωνα μέ τούς κοινοτικούς κανόνες πού θά ἐκδοθοῦν στόν τομέα τῶν ἐλευθέρων ζωνῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Τό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος περιλαμβάνει τά ἀκόλουθα ἐδάφη:

— τό ἔδαφος τοῦ Βασιλείου τοῦ Βελγίου,

— τά γερμανικά ἐδάφη, στά ὁποῖα ἐφαρμόζεται ἡ Συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, ἐξαιρέσει, ἀφ' ἑνός μέν, τῆς νήσου Ἑλιγολάνδης (Heligoland) καί, ἀφ' ἑτέρου, τοῦ ἐδάφους τοῦ Μπίζινγκεν (Büsingen) (Συνθήκη τῆς 23ης Νοεμβρίου 1964 μεταξύ τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας καί τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας)·

— τό ἔδαφος τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας, ἐξαιρέσει τῶν ὑπερποντίων ἐδαφῶν·

— τό ἔδαφος τῆς Ἰταλικῆς Δημοκρατίας, ἐξαιρέσει τῶν κοινοτήτων τοῦ Λιβίνιο (Livigno) καί τοῦ Καμπιόνε ντ' Ἰτάλια (Campione d' Italia) καθώς ἐπίσης καί τῶν ἐθνικῶν ὑδάτων τῆς λίμνης τοῦ Λουγκάνο (Lugano), πού περιλαμβάνονται μεταξύ τῆς ὄχθης καί τῶν πολιτικῶν συνόρων τῆς ζώνης πού εὑρίσκεται μεταξύ Πόντε Τρέζα (Ponte Tresa) καί Πόρτο Τσερέζιο (Porto Ceresio)·

— τό ἔδαφος τοῦ Μεγάλου Δουκάτου τοῦ Λουξεμβούργου·

(1) ΕΕ ἀριθ. A 66 τῆς 2.7.1968, σ. 39.

— τό ἔδαφος τοῦ Βασιλείου τῶν Κάτω Χωρῶν στήν Εὐρώπη.

Ἄρθρο 2

Τά ἐδάφη πού περιλαμβάνονται στό παράρτημα καί εὑρίσκονται ἐκτός τοῦ ἐδάφους τῶν Κρατῶν μελῶν, θεωροῦνται ὅτι ἀποτελοῦν μέρος τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν συμβάσεων καί συνθηκῶν πού ἐφαρμόζονται σ' αὐτά.

Ἄρθρο 3

Οἱ διατάξεις τοῦ παρόντος κανονισμοῦ δέν θίγουν τό ἰσχύον καθεστώς τοῦ γερμανικοῦ ἐσωτερικοῦ ἐμπορίου κατά τήν ἔννοια τοῦ πρωτοκόλλου περί τοῦ ἐμπορίου αὐτοῦ καί τῶν συναφῶν προβλημάτων, ἰδίως δέ δέν θίγουν τήν γερμανική ρύθμιση ἐπί τοῦ γερμανικοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους.

Ἄρθρο 4

Ὁ παρών κανονισμός δέν θίγει:

— οὔτε τό τελωνειακό καθεστώς τῆς ὑφαλοκρηπίδος οὔτε τό τελωνειακό καθεστώς τῶν ὑδάτων καί τῶν προσχώσεων πού εὑρίσκονται μεταξύ τῆς ἀκτῆς ἤ τῆς ὄχθης καί τοῦ ὁρίου τῶν χωρικῶν ὑδάτων,

— οὔτε τίς ἐφαρμοστέες διατάξεις σύμφωνα μέ τούς κοινοτικούς κανόνες πού θά ἐκδοθοῦν στόν τομέα τῶν ἐλευθέρων ζωνῶν.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα του τά μέρη καί ἐφαρμόζεται ἄμεσα σέ ὅλα τά Κράτη μέλη.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 27 Σεπτεμβρίου 1968.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

G. MEDICI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. ΓΕΡΜΑΝΙΑ:

Τά αὐστριακά ἐδάφη τοῦ Γιοῦνγκχολτς (Jungholz) καί τοῦ Μίττελμπεργκ (Mittelberg), ὅπως ὁρίζονται μέ τίς ἀκόλουθες συνθῆκες:

— γιά τό Γιοῦνγκχολτς (Jungholz): συνθήκη τῆς 3ης Μαΐου 1868 (Bayerisches Regierungsblatt, σελίς 1245),

— γιά τό Μίττελμπεργκ (Mittelberg): συνθήκη τῆς 2ας Δεκεμβρίου 1890 (Reichsgesetzblatt 1891, σελίς 59).

2. ΓΑΛΛΙΑ:

Τό ἔδαφος τοῦ Πριγκιπάτου τοῦ Μονακό, ὅπως ὁρίζεται στήν τελωνειακή σύμβαση πού ὑπεγράφη στό Παρίσι στίς 18 Μαΐου 1963 (Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῆς 27ης Σεπτεμβρίου 1963, σελίς 8679).

3. ΙΤΑΛΙΑ:

Τό ἔδαφος τῆς Δημοκρατίας τοῦ Ἁγίου Μαρίνου (San Marino), ὅπως ὁρίζεται στήν σύμβαση τῆς 31ης Μαρτίου 1939 (νόμος τῆς 6ης Ἰουνίου 1939, ἀριθ. 1220).